

със седалище в Европейския съюз:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

издава настоящата декларация за съответствие на собствена отговорност и декларира,
че описаното по-долу лично предпазно оборудване (ЛПО)

KXFW – функционална жилетка „Дортмунд“

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 тип B3**

публикувани от Европейския комитет по стандартизация.

SGS Fimko Ltd
Нотифициран орган № 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Хелзинки
Финландия

е извършил типовото изпитване на ЕС (Модул Б) и е издал сертификат за типово изпитване на ЕС № **0598/PPE/23/4394**.

Фелбах, 27 ноември 2023 г.

Гордана Томац

Ръководител на отдел „Закупуване и разработване на продукти“



med hjemsted i Den Europæiske Union:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

udsteder denne overensstemmelseserklæring på eget ansvar og erklærer, at det nedenfor beskrevne personlige beskyttelsesudstyr (PPE)

KXFW – »Dortmund« funktionsvest

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Type B3**

udgivet af Den Europæiske Standardiseringskomité.

**SGS Fimko Ltd
Bemyndiget organ nr. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finland**

har gennemført EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningscertifikatet **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, den 27. november 2023

Gordana Tomac

Leder af »Indkøb og produktudvikling«



mit Sitz in der Europäischen Union:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

stellt diese Konformitätserklärung in eigener Verantwortung aus und erklärt, dass die nachstehend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA)

KXFW – Funktionsweste „Dortmund“

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Typ B3**

veröffentlicht vom Europäischen Komitee für Normung.

**SGS Fimko Ltd
Benannte Stelle Nr. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finnland**

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **0598/PPE/23/4394** ausgestellt.

Fellbach, 27. November 2023

Gordana Tomac

Leiterin „Einkauf und Produktentwicklung“



UK: DECLARATION OF CONFIRMITY



with its registered office in the European Union:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

issues this declaration of conformity on its own responsibility and declares that the personal protective equipment (PPE) described below

KXFW – ‘Dortmund’ functional vest

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Typ B3**

published by the European Committee for Standardisation.

**SGS Fimko Ltd
Notified body No. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finland**

has carried out the EU type examination (Module B) and issued the EU type examination certificate **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27. Novembre 2023

Gordana Tomac

Head of ‘Purchasing and Product Development’



mille registrijärgne asukoht on Euroopa Liidus:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

väljastab käesoleva vastavusdeklaratsiooni omal vastutusel ja kinnitab, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahend (PPE)

KXFW – funktsionaalne vest „Dortmund”

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 tüüp B3**

mille on avaldanud Euroopa Standardikomitee.

**SGS Fimko Ltd
Teavitatud asutus nr 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsingi
Soome**

on läbi viinud ELi tüübikatsetuse (moodul B) ja väljastanud ELi tüübikatsetuse sertifikaadi nr **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27. november 2023

Gordana Tomac

„Ostude ja tootearenduse” osakonna juhataja



jonka kotipaikka on Euroopan unionissa:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

antaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen omalla vastuullaan ja vakuuttaa, että alla kuvatut henkilönsuojaimet (PPE)

KXFW – ”Dortmund” -toiminnallinen liivi

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 tyyppi B3**

jotka on julkaissut Euroopan standardointikomitea.

**SGS Fimko Ltd
Ilmoitettu laitos nro 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Suomi**

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myöntänyt EU-tyyppitarkastustodistuksen **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27. marraskuuta 2023

Gordana Tomac

”Ostot ja tuotekehitys” -osaston johtaja



FR : DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

dont le siège social est situé dans l'Union européenne :

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

émet la présente déclaration de conformité sous sa propre responsabilité et déclare que l'équipement de protection individuelle (EPI) décrit ci-dessous

KXFW – Gilet fonctionnel « Dortmund »

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Type B3**

publiées par le Comité européen de normalisation.

**SGS Fimko Ltd
Organisme notifié n° 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finlande**

a procédé à l'examen de type UE (module B) et délivré le certificat d'examen de type UE n° **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, le 27 novembre 2023

Gordana Tomac

Responsable « Achats et développement de produits »



με έδρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

εκδίδει την παρούσα δήλωση συμμόρφωσης υπό τη δική της ευθύνη και δηλώνει ότι ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας (ΕΑΠ) που περιγράφεται παρακάτω

KXFW – λειτουργικό γιλέκο «Dortmund»

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Τύπος B3**

που έχουν εκδοθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης.

**SGS Fimko Ltd
Κοινοποιημένος οργανισμός αριθ. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Ελσίνκι
Φινλανδία**

διεξήγαγε την εξέταση τύπου της ΕΕ (Ενότητα Β) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου της ΕΕ **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 Νοεμβρίου 2023

Gordana Tomac

Υπεύθυνη «Προμηθειών και Ανάπτυξης Προϊόντων»



IE: DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA

a bhfuil a oifig chláraithe san Aontas Eorpach:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

eisíonn an dearbhú comhréireachta seo ar a fhreagracht féin agus dearbhaíonn sé go bhfuil an trealamh cosanta pearsanta (TCP) a bhfuil cur síos air thíos

KXFW – veist fheidhmiúil 'Dortmund'

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Cineál B3**

arna fhoilsiú ag an gCoiste Eorpach um Chaighdeánú.

SGS Fimko Ltd
Comhlacht Fógartha Uimh. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Heilsinci
An Fhionlainn

a bhfuil scrúdú de Chineál an AE (Modúl B) curtha i gcrích aige agus a d'eisigh an teastas scrúdaithe de Chineál an AE **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 Samhain 2023

Gordana Tomac

Ceannasaí 'Ceannach agus Forbairt Táirgí'



IT: DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

con sede legale nell'Unione Europea:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

rilascia la presente dichiarazione di conformità sotto la propria responsabilità e dichiara che i dispositivi di protezione individuale (DPI) descritti di seguito

KXFW – Gilet funzionale “Dortmund”

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Tipo B3**

pubblicate dal Comitato europeo di normalizzazione.

SGS Fimko Ltd
Organismo notificato n. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finlandia

ha effettuato l'esame UE del tipo (Modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 novembre 2023

Gordana Tomac

Responsabile «Acquisti e Sviluppo Prodotti»



HR: IZJAVA O SUKLADNOSTI

sa sjedištem u Europskoj uniji:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

izdaje ovu izjavu o sukladnosti na vlastitu odgovornost i izjavljuje da je osobna zaštitna oprema (OZO) opisana u nastavku

KXFW – funkcionalni prsluk 'Dortmund'

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Tip B3**

koju je objavio Europski odbor za normizaciju.

SGS Fimko Ltd
Obaviješteno tijelo br. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finska

provela je EU ispitivanje tipa (Modul B) i izdala certifikat o EU ispitivanju tipa **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27. studenog 2023.

Gordana Tomac

Voditeljica odjela 'Nabava i razvoj proizvoda'



**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

kuras reģistrētā mītne atrodas Eiropas Savienībā:

uz savu atbildību izsniedz šo atbilstības deklarāciju un apliecina, ka turpmāk aprakstītie individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL)

KXFW – funkcionālā veste „Dortmund”

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 B3 tips**

ko publicējusi Eiropas Standartizācijas komiteja.

**SGS Fimko Ltd
Paziņotā iestāde Nr. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Somija**

ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 2023. gada 27. novembrī

Gordana Tomac

„Iepirkumu un produktu attīstības” nodaļas vadītāja



kurios registruota buveinė yra Europos Sąjungoje:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

savo atsakomybe išduoda šią atitikties deklaraciją ir pareiškia, kad toliau aprašyta asmeninė apsauginė įranga (AAĮ)

KXFW – funkcinė liemenė „Dortmund“

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 B3 tipas**

paskelbtus Europos standartizacijos komiteto.

„SGS Fimko Ltd“

Notifikuotoji įstaiga Nr. 0598

Takomotie 8

FI - 00380 Helsinkis

Suomija

atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą Nr. **0598/PPE/23/4394**.

Fellbachas, 2023 m. lapkričio 27 d.

Gordana Tomac

„Pirkimų ir produktų plėtros“ skyriaus vadovė



b'uffiċċju rreġistrat fl-Unjoni Ewropea:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

toħroġ din id-dikjarazzjoni ta' konformità taħt ir-responsabbiltà tagħha stess u tiddikjara li l-apparat ta' protezzjoni personali (APP) deskritt hawn taħt

KXFW – ġilbiena funzjonali 'Dortmund'

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Tip B3**

ippubblikat mill-Kumitat Ewropew għall-Istandardizzazzjoni.

SGS Fimko Ltd
Korpo Notifikat Nru. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finlandja

wettaq l-eżami tat-tip tal-UE (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE
0598/PPE/23/4394.

Fellbach, 27 ta' Novembru 2023

Gordana Tomac

Kap ta' 'Xiri u Żvilupp tal-Prodott'



met maatschappelijke zetel in de Europese Unie:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

geeft deze conformiteitsverklaring op eigen verantwoordelijkheid af en verklaart dat de hieronder beschreven persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

KXFW – ‘Dortmund’ functioneel vest

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Type B3**

gepubliceerd door het Europees Comité voor Normalisatie.

**SGS Fimko Ltd
Aangemelde instantie nr. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finland**

heeft het EU-typeonderzoek (module B) uitgevoerd en het EU-typeonderzoekcertificaat **0598/PPE/23/4394** afgegeven.

Fellbach, 27 november 2023

Gordana Tomac

Hoofd ‘Inkoop en productontwikkeling’

Korntex GmbH
Tel. +49 (0) 711 - 888 88 777
E-Mail: info@korntex.com


i. A. *Gordana Tomac*

z siedzibą w Unii Europejskiej:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

wydaje niniejsze oświadczenie o zgodności na własną odpowiedzialność i oświadcza, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI) opisane poniżej

KXFW – kamizelka funkcjonalna „Dortmund”

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 typ B3**

opublikowane przez Europejski Komitet Normalizacyjny.

SGS Fimko Ltd
Jednostka notyfikowana nr 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finlandia

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE nr **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 listopada 2023 r.

Gordana Tomac

Kierownik działu „Zakupów i rozwoju produktów”



PT: DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



com sede na União Europeia:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

emite a presente declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade e declara que o equipamento de proteção individual (EPI) abaixo descrito

KXFW – colete funcional «Dortmund»

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Tipo B3**

publicadas pelo Comité Europeu de Normalização.

**SGS Fimko Ltd
Organismo notificado n.º 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsínquia
Finlândia**

realizou o exame de tipo da UE (Módulo B) e emitiu o certificado de exame de tipo da UE n.º **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 de novembro de 2023

Gordana Tomac

Diretora de «Compras e Desenvolvimento de Produtos»



cu sediul social în Uniunea Europeană:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

emite prezenta declarație de conformitate pe propria răspundere și declară că echipamentul individual de protecție (EIP) descris mai jos

KXFW – vestă funcțională „Dortmund”

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Tipul B3**

publicate de Comitetul European de Standardizare.

**SGS Fimko Ltd
Organism notificat nr. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finlanda**

a efectuat examinarea de tip UE (Modulul B) și a eliberat certificatul de examinare de tip UE **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 noiembrie 2023

Gordana Tomac

Șef al departamentului „Achiziții și dezvoltare de produse”



**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

med säte i Europeiska unionen:

utfärdar denna överensstämmelseförklaring på eget ansvar och intygar att den personliga skyddsutrustning (PPE) som beskrivs nedan

KXFW – funktionsväst "Dortmund"

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Typ B3**

utgiven av Europeiska standardiseringskommittén.

**SGS Fimko Ltd
Anmält organ nr 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsingfors
Finland**

har genomfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typkontrollintyget **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, den 27 november 2023

Gordana Tomac

Chef för "Inköp och produktutveckling"



so sídlom v Európskej únii:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

vydáva toto vyhlásenie o zhode na vlastnú zodpovednosť a vyhlasuje, že nižšie opísané osobné ochranné prostriedky (OOP)

KXFW – funkčná vesta „Dortmund“

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 typ B3**

uverejnené Európskym výborom pre normalizáciu.

**SGS Fimko Ltd
Notifikovaný orgán č. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Fínsko**

vykonal typové skúšky EÚ (modul B) a vydal osvedčenie o typových skúškach EÚ č. **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27. novembra 2023

Gordana Tomac

vedúca oddelenia „Nákup a vývoj produktov“



s sedežem v Evropski uniji:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

na lastno odgovornost izdaja to izjavo o skladnosti in izjavlja, da je spodaj opisana osebna zaščitna oprema (PPE)

KXFW – funkcionalni jopič »Dortmund«

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 tip B3**

ki ju je objavil Evropski odbor za standardizacijo.

**SGS Fimko Ltd
Prijavljeni organ št. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finska**

je opravil preskus tipa EU (modul B) in izdal certifikat o preskusu tipa EU št.
0598/PPE/23/4394.

Fellbach, 27. novembra 2023

Gordana Tomac

Vodja oddelka »Nakup in razvoj izdelkov«



con sede social en la Unión Europea:

**Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany**

emite la presente declaración de conformidad bajo su propia responsabilidad y declara que el equipo de protección individual (EPI) que se describe a continuación

KXFW – Chaleco funcional «Dortmund»

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 Tipo B3**

publicadas por el Comité Europeo de Normalización.

**SGS Fimko Ltd
Organismo notificado n.º 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finlandia**

ha llevado a cabo el examen de tipo de la UE (Módulo B) y ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE n.º **0598/PPE/23/4394**.

Fellbach, 27 de noviembre de 2023

Gordana Tomac

Directora de «Compras y Desarrollo de Productos»



se sídlem v Evropské unii:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

vydává toto prohlášení o shodě na vlastní odpovědnost a prohlašuje, že níže popsané osobní ochranné prostředky (OOP)

KXFW – funkční vesta „Dortmund“

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 typ B3**

zveřejněné Evropským výborem pro normalizaci.

SGS Fimko Ltd
Notifikovaný orgán č. 0598
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinky
Finsko

provedl typovou zkoušku EU (modul B) a vydal osvědčení o typové zkoušce EU č.
0598/PPE/23/4394.

Fellbach, 27. listopadu 2023

Gordana Tomac

vedoucí oddělení „Nákup a vývoj produktů“



amelynek székhelye az Európai Unióban található:

Korntex GmbH
Maybachstraße 50,
70469 Stuttgart
Germany

saját felelősségére kiadja ezt a megfelelőségi nyilatkozatot, és kijelenti, hogy az alábbiakban leírt egyéni védőeszköz (PPE)

KXFW – „Dortmund” funkcionális mellény

- **EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- **EN 17353:2020 B3 típus**

amelyet az Európai Szabványügyi Bizottság tett közzé.

SGS Fimko Ltd
0598. számú bejelentett szervezet
Takomotie 8
FI - 00380 Helsinki
Finnország

elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiállította a **0598/PPE/23/4394** számú EU-típusvizsgálati tanúsítványt.

Fellbach, 2023. november 27.

Gordana Tomac

„Beszerzés és termékfejlesztés” osztályvezető

